

WARRANT FOR PSYCHIATRIC EXAMINATION
(Provincial Offences Procedure Act, S.N.B. 1987,
c.P-22.1, s.110(2))



MANDAT POUR EXAMEN PSYCHIATRIQUE
(Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales,
L.N.-B. de 1987, chap. P-22.1, art.110(2))

FORM 40

FORMULE 40

CANADA
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

CANADA
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

PROVINCIAL COURT AT _____, N.B.

LA COUR PROVINCIALE À _____, N.-B.

COURT REFERENCE NUMBER _____

NUMÉRO DU DOSSIER DE LA COUR _____

TO: ANY PEACE OFFICER IN THE PROVINCE OF
NEW BRUNSWICK

DESTINATAIRE : TOUT AGENT DE LA PAIX DE LA
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

You are hereby authorized to arrest and convey _____

Les présentes vous autorisent à arrêter et à transporter _____

_____ (defendant),

_____ (défendeur),

of _____

de _____

_____ (address),

_____ (adresse),

to _____ (psychiatric facility)

à _____ (établissement psychiatrique)

for detention.

pour qu'il(elle) y soit détenu(e).

TO: _____ (responsible officer)

DESTINATAIRE : _____ (agent responsable)

at _____ (psychiatric facility)

à _____ (établissement psychiatrique)

You are hereby authorized to receive and detain the defendant in
the above named psychiatric facility for the purposes of observa-
tion and examination for a period not exceeding seventy-two
hours.

Les présentes vous autorisent à recevoir et à détenir le défendeur
dans l'établissement psychiatrique dont le nom figure plus haut
pour fins d'observation et d'examen pour une période d'au plus
soixante-douze heures.

It appears to me that the above-named defendant may not attend
(or has not attended) a psychiatric facility in accordance with an
order under subsection 110(1) of the *Provincial Offences Proce-
dure Act*.

Il m'appert que le défendeur susmentionné pourrait ne pas se présen-
ter (ou ne s'est pas présenté) à un établissement psychiatrique confor-
mément à une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 110(1) de
la *Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*.

Issued at _____,

Délivré à _____

this _____ day of _____, 20____

le _____ 20____

Judge of the Provincial Court

Juge de la Cour provinciale